



Magyarország-Románia
Határon Átnyúló Együttműködési
Program 2007-2013

Két ország, egy cél, közös siker!

A Pályázati Formanyomtatvány kitöltése

*4. Pályázati felhívás
HURO/1001*



Európai Unió
Európai Regionális Fejlesztési Alap

www.hungary-romania-cbc.eu
www.huro-cbc.eu



Magyarország-Románia
Határon Átnyúló Együttműködési
Program 2007-2013

Két ország, egy cél, közös siker!

Pályázati formanyomtatvány kitöltése

A



Hungary-Romania
Cross-Border Co-operation
Programme 2007-2013

European Union
European Regional Development Fund



To be filled in by the Joint Technical Secretariat

Number of the Call for Proposals:	
Reception number:	
Registration number into the IMIS:	
Date of reception (dd/mm/yyyy):	
Time of reception (hh/mm):	

APPLICATION FORM

Hungary - Romania
Cross-Border Co-operation Programme
2007 - 2013

A
nyomtatványt
kizárólag
angol
nyelven kell
kitölteni!



Európai Unió
Európai Regionális Fejlesztési Alap

www.hungary-romania-cbc.eu
www.huro-cbc.eu



Pályázat azonosító adatai

I. Summary

PROJECT IDENTIFICATION

I.1 Priority axis

2. Strengthen social and economic cohesion of the border area

I.2 Key area of intervention

2.1. Support for cross-border business cooperation

I.3 Action

2.1.2. Cooperation between businesses

I.4 Project title

you have 0 characters

(max. 150 characters)

I.5 Project acronym

you have 0 characters

(max. 15 characters)





Helyszín meghatározása

I.9 Target area of the project

Country	Hungary	Romania
NUTS II (region)	North Great Plain Region	<input type="checkbox"/> North Western Region
	South Great Plain Region	<input checked="" type="checkbox"/> Western Region
NUTS III (county)	Szabolcs-Szatmár-Bereg county	<input type="checkbox"/> Satu-Mare county
	Hajdú-Bihar county	<input type="checkbox"/> Bihor county
	Békés county	<input checked="" type="checkbox"/> Arad county
	Csongrád county	<input type="checkbox"/> Timis county
Locality	Bekescsaba	Oradea, Timisoara





Pályázók adatai

II.1.1. Lead Partner	
Name of Lead Partner (LP) / EGTC	VP megnevezése, az alapító iratnak megfelelően
Legal status	
Official address	Country
	County
	Address
	Telephone
	Fax
E-mail	
Tax number	
Name of the legal representative	
Contact person	
Contact details	Address
	Telephone
	Fax
	E-mail
Homepage	
Turnover	
Long term debts	
Equity capital	
Total balance sheet	
Bank account number (IBAN Code)	
SWIFT Code	
Bank name and address	

Hivatalos dokumentumoknak megfelelően

FIGYELEM!

1. Nevezék meg a kapcsolattartó személyt
2. A kapcsolattartási címeken a kapcsolattartó valóban legyen elérhető

Az érvényes mérlegadatok alapján





Magyarország-Románia
Határon Átnyúló Együttműködési
Program 2007-2013

Két ország, egy cél, közös siker!

A Vezető Partner szerepe

Role and relevance of the chosen Lead Partner

Please describe the role and relevance of the partner for the development and implementation of the project and its contribution (professional, financial, organizational) to the project's activities.

Emeljék ki, milyen kompetenciákkal és kapacitással rendelkezik a VP a tervezett tevékenységek terén.

you have 0 characters

(max. 550 characters)



Európai Unió
Európai Regionális Fejlesztési Alap

www.hungary-romania-cbc.eu
www.huro-cbc.eu



Magyarország-Románia
Határon Átnyúló Együttműködési
Program 2007-2013

Két ország, egy cél, közös siker!

Projektpartnerek és támogató partnerek

Projektpartnerek:

- Minden projektpartnerre kitöltendő egy partneradatlap;
- Amennyiben egynél több partnere van, töltsse ki a „Projektpartner neve” (Name of PP) mezőt, és az adatlap automatikusan felugrik
- **Ne feledjék: egy határon átnyúló partner jelenléte kötelező a partnerségben!**



Támogató Partnerek:

- Válasszák ki az „IGEN” opciót, és az adatlap automatikusan felugrik



Európai Unió
Európai Regionális Fejlesztési Alap

www.hungary-romania-cbc.eu
www.huro-cbc.eu



Partnerség minősége

II.3. Quality of Partnership

II.3.1. Joint criteria and its description

Please indicate the joint criteria your project is meeting.

II.3.1.1. Joint development:

Describe the joint development.

II.3.1.2. Joint implementation:

II.3.1.3. Joint staffing:

II.3.1.4. Joint financing:

II.3.2. Project management experience:

Please describe the project management experience of each partner, including that of the Lead Partner.

II.3.3. Description of the project team:

Describe the human resources participating in the implementation of the project (project management team), and their role in the project.

ÖSSZEHANGOLÁS

Figyelem!

**Jelöljön be
legalább 2
négyzetet!**

**A partnerség
minőségét
pontozzák!**

**Minél több
kritériumot
teljesít,
annál
magasabb
pontszám
érhető el!**





Magyarország-Románia
Határon Átnyúló Együttműködési
Program 2007-2013

Két ország, egy cél, közös siker!

Projekt bemutatása

III. 1 Description

III.1. Justification of the project

III.1.1. Problems and challenges:

What needs in the target area are answered by your project? Please highlight the cross-border aspects of the needs and project background.

Kérjük, indokolják a projekt szükségességét a jelen helyzetben, térjenek ki arra, hogyan kapcsolódik a helyi, regionális, nemzeti és európai stratégiákhoz.

III.1.2. Added value of the project:

Please describe the added value of the project.

A hozzáadott érték úgy is kimutatható, hogy hogyan járul hozzá a projekt a területen megvalósuló közösségi és magánkezdeményezésekhez.



Európai Unió
Európai Regionális Fejlesztési Alap

www.hungary-romania-cbc.eu
www.huro-cbc.eu



Magyarország-Románia
Határon Átnyúló Együttműködési
Program 2007-2013

Két ország, egy cél, közös siker!

A projekt bemutatása

III. 1 Description

III.1. Justification of the project

III.1.3. Contribution of the project to the EU, national, regional and local strategies:

Please describe how your project is contributing to the fulfilment of the EU, national, regional and local strategies.

III.1.4. Contribution of the project to the programme objectives:

Please describe how your project is contributing to the programme's objectives.

III.1.5. Synergy:

Please describe the synergy of the present project with other EU funded projects or other development initiatives, if any.

Figyelem!
Tartsák be
az egyes
mezőkre
megszabott
maximális
karakter-
számot!

Összhangban van-e a projekt bármely más olyan kezdeményezéssel, amely egyazon célkitűzések elérését tűzte ki. Mutassák be, hogyan egészítik ki egymást ezek a kezdeményezések és az Önök projektje!



Európai Unió
Európai Regionális Fejlesztési Alap

www.hungary-romania-cbc.eu
www.huro-cbc.eu



Célok

III.2. Objectives

III.2.1. Objectives and indicators

Please present the project objectives and determine the indicators of your project using the compulsory indicators, as well. Please define one general objective, and a maximum of three specific objectives.

Objectives (max. 150 characters)	Indicators (max. 250 characters)	Value		
		Measurement Unit	Base value	Target value
General objective	Result Indicator			
Improvement of the SMEs collaboration in the project area	Increase of collaboration level between SMEs	%	22	30
Specific objective	Output Indicator			
Diversifying free services for SMEs	Number of new created free services	no	4	8

Valós, a projektidőszak végéig (általános célok esetén a fenntarthatósági időszak végéig) elérhető, számszerűsíthető célok!





Programindikátorok

Action	Type	Indicator	Measure-ment Unit	Baseline value	Target value
Mandatory indicator					
2.1.2. Cooperation between businesses	Output	Number of businesses involved in cross border cooperation	no	15	40
Other indicator					
2.1.2. Cooperation between businesses	Output	Number of developed joint information services (web-pages, e-brochures, e-newsletters, consultancy... etc.)	no	0	3
Other indicator					
2.1.2. Cooperation between businesses	Output				
	Output	Number of best practices exchanged between institutions Number of regulations harmonized Number of developed joint information services (web-pages, e-broch			
	Output	Number of institutions/organizations/enterprises that developed cross Number of institutions/organizations/enterprises directly involved into			
	Output	Number of institutions/organizations/enterprises directly involved into Number of institutions/organizations/enterprises directly involved into Number of joint databases established			





Célcsoportok

III.3 Target groups

III.3.1. Direct beneficiaries:

Please describe and quantify the direct beneficiaries of the project.

- Számszerűsítés, jellemzés
- Közvetlen érintettség / bevonás bemutatása
- Szükségletek-célok-célcsoport kapcsolata
- Határon átnyúló hatás leírása

III.3.2. Indirect beneficiaries:

Please describe and quantify the indirect beneficiaries of the project.

III.3.3. Added value for the target groups:

Please describe the added value the project is bringing to the target groups of the project.





Magyarország-Románia
Határon Átnyúló Együttműködési
Program 2007-2013

Két ország, egy cél, közös siker!

Projekt tevékenységei tevékenységi csomagokra osztva

ACTIVITY PACKAGE 1

Title of Activity Package	Project management
Duration	01/12/2011 - 30/11/2012

Description of the activity package

Name of the subactivity	Duration	Location
Role of the partners (max. 500 characters)		
1.	1 12 2011 - 30 11 2012	

Planned total eligible costs	
------------------------------	--

Results and outputs

Result	Value

**Kötelező
tevékenységek:**

**Előkészítő
tevékenységek**

**Projekt
menedzsment
tevékenységek**

**Kommunikációs
tevékenységek**

Kérjük mutassák be a lehetséges kockázati elemeket, tevékenységi csomagonként



Európai Unió
Európai Regionális Fejlesztési Alap

www.hungary-romania-cbc.eu
www.huro-cbc.eu



Projekt tevékenységek

IV. 1 - 2 Activities

IV.1. PROJECT ACTIVITIES

IV.1.1. Description of activities

Please describe the activities you plan in order to meet the project's objectives. Please note that there are some compulsory activity packages that must be included in the project, as preparation activities, project management activities and communication activities.

ACTIVITY PACKAGE 0

Title of Activity Package	Preparation activities
Duration	05/12/2010 - 20/02/2011

Description of the activity package

	Name of the subactivity	Duration							Location
	Role of the partners (max. 500 characters)								
1.	Survey for identifying the need for free services from SMEs	5	12	2010	-	15	1	2011	Oradea, Bekescsaba
	LP - responsible for elaboration of the survey; the LP and PP will jointly identify the needs on both sides of the border								
2.	Filling in the Application Form and the Annexes	4	1	2011	-	20	2	2011	Oradea
	The LP and PP agree in common on project activities, each partner is budgeting its activities and prepare the documents and annexes; the LP bears the responsibility of filling in the Application Form and of submitting the project documentation.								





Magyarország-Románia
Határon Átnyúló Együttműködési
Program 2007-2013

Két ország, egy cél, közös siker!

Kommunikációs tevékenységek

Results and outputs	Package: 1
Information and Publicity instruments	Value
Billboard (in line with requirements)	
Permanent explanatory plaque (in line with requirements)	
Printed, electronic and online media (written articles, interviews)	
Mass media: please specify	
Internet reference on the websites of all PPs (banner)	
Public opening/closing event: please specify	
Other events, conferences: please specify	
Press conference, press release: please specify	
Flyers and other printed materials (bilingualism is highly recommended): please specify	
PR-movie	
Photo documentation on the progress of the project	
Project website	
Green line, information centre	
Direct Marketing Campaign	
Telemarketing	
Public opinion poll	
Promotional materials	
others: please specify	



Európai Unió
Európai Regionális Fejlesztési Alap

www.hungary-romania-cbc.eu
www.huro-cbc.eu



Projekt tevékenységei

A kötelező tevékenységek mellett, minden projekt esetében léteznek más, projektspecifikus tevékenységek, például:

ACTIVITY PACKAGE 3

Title of Activity Package	Development of the free services
Duration	01/12/2011 - 31/05/2012

	Name of the subactivity	Duration							Location
	Role of the partners (max. 500 characters)								
1.	Establishment of an office	1	12	2011	-	28	2	2012	Oradea, Bekescsaba
	Renting suitable rooms for the office; employment of the people.								
2.	Informational events	1	3	2012	-	31	5	2012	Oradea, Bekescsaba
	1-1 Informational event for prooting the services of the offices								





Kockázatok

IV.2. Risk management

IV.2.1. General risk

Please describe the general risk factors your project will face with and the measures of handling with them. Describe the general project risks: financial, human, ...



Kockázati tényezők:

- **Általános kockázati elemek:** pénzügyi, szervezeti, stb.
- **Specifikus elemek:** az egyes tevékenységekhez kapcsolódó kockázatok, amelyek gátolhatják vagy késleltethetik a projektmegvalósítást

Mérlegeljék a kockázatok és mutassák be a kezelésükre kidolgozott intézkedéseket!





Tevékenységek ütemezése

IV.3. Timeframe

Activity Package	YEAR 0 (12/2010 - 11/2011)			YEAR 1 (12/2011 - 11/2012)			YEAR 2 (12/2012 - 11/2013)		
	I	II	III	I	II	III	I	II	III
AP 0 - Preparation activities	05/12/10 - 20/02/11								
AP 1 - Project management									
AP 2 - Communication activities									
AP 3 - Development of the free services				01/12/11	31/05/12				

Figyelem!

Ezt a táblázatot nem kell kitölteni, az adatokat a formanyomtatvány automatikusan importálja a tevékenységi csomagoknál beírt adatokból.





Magyarország-Románia
Határon Átnyúló Együttműködési
Program 2007-2013

Két ország, egy cél, közös siker!

Határon átnyúló hatás

V. CROSS-BORDER CHARACTER, PROJECT IMPACT AND SUSTAINABILITY

V.1. Cross-border character and impact:

Please enumerate and shortly describe the cross-border character and the cross-border impact of the results and outputs of your project.

Mutassák be, milyen valódi, határon átnyúló jelentőségű problémákra nyújt megoldást a projekt.

V.2. The innovative aspects of the project:

Please describe the innovative method, approach and/or element of your project proposal.

V.3. Multiplying effects:

Please present the catalyzing and multiplier effects of your project (if relevant).



Európai Unió
Európai Regionális Fejlesztési Alap

www.hungary-romania-cbc.eu
www.huro-cbc.eu



Magyarország-Románia
Határon Átnyúló Együttműködési
Program 2007-2013

Két ország, egy cél, közös siker!

Határon átnyúló hatás

V. CROSS-BORDER CHARACTER, PROJECT IMPACT AND SUSTAINABILITY

V.4. The operational, financial and institutional sustainability of the project:

Please describe how you will assure the professional, financial and institutional sustainability of your project.

Operacionális: működtetési feltételek a projektzárást követően;
Pénzügyi: az eredmények fenntarthatósága/ továbbfejleszthetősége
Intézményi: a tevékenységek folytathatóságát biztosítani tudó intézményi struktúrák

Kinek a “tulajdonában” maradnak az eredmények

V.5. The mid- and long term impact of the project:

Please present the mid and long term impact of your project.



Európai Unió
Európai Regionális Fejlesztési Alap

www.hungary-romania-cbc.eu
www.huro-cbc.eu



Horizontális elvek

VI. Horizontal issues and principles

VI.1. Equal opportunities

ENSURING GENDER EQUALITY	<input checked="" type="checkbox"/>
IMPROVING ACCESIBILITY	<input checked="" type="checkbox"/>
IMPROVING THE SITUATION OF DISABLED PEOPLE	<input type="checkbox"/>
IMPROVING THE SITUATION OF ROMA PEOPLE	<input checked="" type="checkbox"/>
IMPROVING THE SITUATION OF OTHER DISADVANTAGED GROUPS	<input type="checkbox"/>

Objective	Type	Indicator	Measurement Unit	Baseline value	Target value
Promotion of equal opportunities	Output	Number of work places occupied by women	no		

Please describe how your project contributes to the equal opportunities. (Please see the "Guide for Equal Opportunities" from Project Generation, Development and Implementation Handbook.)

A kijelölt mezők esetében, kérjük szolgáltatassanak konkrét információkat, a Horizontális elvek útmutatóval összhangban(C. Melléklet)!





Magyarország-Románia
Határon Átnyúló Együttműködési
Program 2007-2013

Két ország, egy cél, közös siker!

Horizontális elvek

VI. Horizontal issues and principles

VI.2. Sustainable development

SOCIAL EQUITY	<input type="checkbox"/>
IMPROVEMENT OF QUALITY OF LIFE	<input type="checkbox"/>
SUSTAINABILITY OF RESOURCES	<input type="checkbox"/>
PROTECTION OF THE ENVIRONMENT	<input checked="" type="checkbox"/>
Positive environmental impact/added value in terms of environmental good practice	<input type="checkbox"/>

Please describe how does your project contribute to the sustainable development. (Please see the "Guide for Sustainable Development" from Project Generation, Development and Implementation Handbook.)

A Horizontális elvek útmutató szerint (C. Melléklet)

VI.3. Public benefit:

Please present how your project will serve the benefit of the public.



Európai Unió
Európai Regionális Fejlesztési Alap

www.hungary-romania-cbc.eu
www.huro-cbc.eu



Projekt finanszírozása

VII.1. Source of co-financing

Project partner	Grant rate (ERDF + state co-financing)		Own contribution		Total budget
LP -	78,400.00	98.00%	1,600.00	2.00%	80,000.00
PP1 -	47,500.00	95.00%	2,500.00	5.00%	50,000.00
Total costs	125,900.00	96.85%	4,100.00	3.15%	130,000.00

ERROR: the total costs do not match with the totals indicated at IV.1., VII.3. and VII.5.

Figyelem!

A költségvetési táblázatok közötti eltéréseket a formanyomtatvány hibaüzenetekkel jelzi.





Magyarország-Románia
Határon Átnyúló Együttműködési
Program 2007-2013

Két ország, egy cél, közös siker!

Részletes költségvetés

VII.2. Detailed project budget per partners

LP -					
Budgetary lines	Measurement Unit	Unit number	Unit price	Total cost in EUR	Description of costs
1. Preparation costs		Total		1050.00	
1.1.	Preparation of technical plans	piece		0.00	
1.2.	Preparation of studies, statistics, databases and researches	piece	1.00	400.00	Survey for identifying the needs of the SMEs
1.3.	Costs of compulsory permits	piece		0.00	
1.4.	Project meeting costs	piece		0.00	
1.5.	Travel costs	-	2.00	50.00	Travel costs for two persons for preparation meetings
1.6.	Translation costs	piece	1.00	200.00	Translation of AF into English
1.7.	External consultancy costs	-		0.00	
1.8.	Preparation and completion of the AF		1.00	350.00	Personal costs for preparing the AF



Európai Unió
Európai Regionális Fejlesztési Alap

www.hungary-romania-cbc.eu
www.huro-cbc.eu



Részletes költségvetés

PP1 -						
Budgetary lines		Measurement Unit	Unit number	Unit price	Total cost in EUR	Description of costs
1. Preparation costs			Total		255.00	
1.1.	Preparation of technical plans	piece			0.00	
1.2.	Preparation of studies, statistics, databases and researches	piece			0.00	
1.3.	Costs of compulsory permits	piece			0.00	
1.4.	Project meeting costs	piece	1.00	75.00	75.00	Project preparation meeting
1.5.	Travel costs	-	3.00	60.00	180.00	Travel costs for 3 persons for preparation meetings
1.6.	Translation costs	piece			0.00	
1.7.	External consultancy costs	-			0.00	
1.8.					0.00	





Partner költségvetés

VII. 3 Project budget

VII.3. Detailed project budget per budgetary lines

Budgetary lines		Budget by partner		Total cost in EUR
		LP	PP1	
1. Preparation costs	100.00%	1050.00	505.00	1555.00
ERROR: The preparation costs may not exceed 10% of total project costs or 150.000 €.				
1.1.	Preparation of technical plans	0.00	0.00	0.00
1.2.	Preparation of studies, statistics, databases and researches	400.00	0.00	400.00
1.3.	Costs of compulsory permits	0.00	0.00	0.00
1.4.	Project meeting costs	0.00	75.00	75.00
1.5.	Travel costs	100.00	180.00	280.00
1.6.	Translation costs	200.00	0.00	200.00
1.7.	External consultancy costs	16.08%	0.00	250.00
ERROR: The external consultancy costs may not exceed 1% of total project costs or 5.000 €.				
1.8.	Other	350.00	0.00	350.00





Részletes költségvetés

VII.2. Detailed project budget per partners

LP -							
Budgetary lines		Measurement Unit	Unit number		Unit price	Total cost in EUR	Description of costs
2. Staff costs			Total			3400.00	
2.1. Management cost			Subtotal			2400.00	Additional Lines 0
2.1.1.	Salary of the project manager	month	12.00	200.00		2400.00	Cost of the salary of the project manager, including contributions and taxes (2 hours/day)
2.1.2.	Salary of the project assistant	month				0.00	
2.1.3.	Salary of the financial manager	month				0.00	
2.2. Expertise cost			Subtotal			1000.00	Additional Lines 2
2.2.1.	Salary of the expert	month	4.00	250.00		1000.00	Designer of the website
2.2.2.						0.00	
2.2.3.						0.00	





Partner költségvetés

VII. 3 Project budget

VII.3. Detailed project budget per budgetary lines

Budgetary lines		Budget by partner		Total cost in EUR	
		LP	PP1		
2. Staff costs		5560.00	0.00	5560.00	
2.1. Management cost		64.09%	4560.00	0.00	4560.00
ERROR: The management costs (2.1. + 4.1) may not exceed 5% of total project costs.					
2.1.1.	Salary of the project manager	2400.00	0.00	2400.00	
2.1.2.	Salary of the project assistant	0.00	0.00	0.00	
2.1.3.	Salary of the financial manager	2160.00	0.00	2160.00	
2.2. Expertise cost		1000.00	0.00	1000.00	
2.2.1.	Salary of the expert	1000.00	0.00	1000.00	





Menedzsment költségek

4.1. External management services			Subtotal		3960.00
4.1.1.	Salary of the project assistant	month	12.00	180.00	2160.00
4.1.2.	Salary of the financial manager assistant	month	12.00	150.00	1800.00

A teljes menedzsment költség
nem haladhatja meg az összköltségvetés 5%-át!

Figyelem!
Könyvvizsgálói díjakat nem kell tervezni!

**Menedzsment
csapat:**
BELSŐ:
Partnerek
alkalmazottai
KÜLSŐ:
szerződéssel
foglalkoztatott
szakértők





Utazási és szállás költségek

LP -						
Budgetary lines		Measurement Unit	Unit number	Unit price	Total cost in EUR	Description of costs
3. Travel and accomodation costs			Total		1701.60	
3.1. Travel cost			Subtotal		201.60	
3.1.1.	Fuel	-	168.00	1.20	201.60	Fuel costs for 8 return journeys for project management team, 21 l * 8 = 168 l
3.1.2.	Rail ticket	-			0.00	
3.1.3.	Local fares	-			0.00	
3.1.4.	Other costs	-			0.00	
3.2.	Accomodation	-	16.00	50.00	800.00	2 nights * 2 times * 4 persons
3.3.	Per diem	-	20.00	35.00	700.00	External daily allowance for 20 persons for 8 times
3.4.	Meals	-			0.00	

ÍGY!

- Utazás
- Helyi közlekedés
- Szállás
- Étkezés

VAGY ÍGY (RO PP!!)

- Utazás
- Szállás
- Napidíj

VAGY ÍGY

- Utazás
- Napidíj





Utazási és szállás költségek

3. Travel and accomodation costs			Total		1801.60	
3.1. Travel cost			Subtotal		201.60	
3.1.1.	Fuel	-	168.00	1.20	201.60	Fuel costs for 8 return journeys for project management team, 21 l * 8 = 168 l
3.1.2.	Rail ticket	-			0.00	
3.1.3.	Local fares	-			0.00	
3.1.4.	Other costs	-			0.00	
3.2.	Accomodation	-			0.00	
3.3.	Per diem	-	8.00	200.00	1600.00	External daily allowance for 20 persons for 8 times
3.4.	Meals	-			0.00	

Román
partnerek
esetében

ÍGY NE!!!

Külföldi küldetésen: a maximálisan kifizethető napidíj 35 euró/személy/nap.





Egyéb szolgáltatások

4. External services cost			Total	0.00		
4.1. External management services			Subtotal	0.00	Additional Lines	0
4.2. Professional expertise			Subtotal	0.00	Additional Lines	0
4.3. Organisation of events			Subtotal	0.00	Additional Lines	0
4.4. Visibility action			Subtotal	0.00	Additional Lines	0
4.4.1.	Promotional materials	piece			0.00	
4.4.2.	Adds	piece			0.00	
4.4.3.	Webpage	piece			0.00	
4.4.4.	Other costs	piece			0.00	
4.5. Other services			Subtotal	0.00	Additional Lines	0

Figyelem!

Minden külső szolgáltatásra amelynek a becsült értéke meghaladja a **2500 eurót**, feladat-meghatározás szükséges.





Eszközbeszerzés

5. Equipment costs			Total	0.00	
5.1. Content related equipment			Subtotal	0.00	Additional Lines 2
5.1.1.		piece		0.00	
5.1.2.		piece		0.00	
5.2. Office equipment			Subtotal	0.00	Additional Lines 2
5.2.1.		piece		0.00	
5.2.2.		piece		0.00	

Figyelem!

Indokolják a
beszerzést itt
vagy a TCS-
knél, utalva,
hogyan
kapcsolódik a
megvalósítás-
hoz!

Kérjük mutassák be az eszközök főbb technikai paramétereit!





Magyarország-Románia
Határon Átnyúló Együttműködési
Program 2007-2013

Két ország, egy cél, közös siker!

Pénzügyi költségek

7. Financial costs			Total	0.00
7.1.	Bank cost	-		0.00
7.2.	Guarantee costs	-		0.00
7.3.	Legal consultancies fees, notary fees	-		0.00

TERVEZHETŐEK:

Nemzetközi pénzügyi tranzakciók díjai

Banki szolgáltatások díja

Garanciaköltség

Jogi tanácsadás, közjegyző díja



Európai Unió
Európai Regionális Fejlesztési Alap

www.hungary-romania-cbc.eu
www.huro-cbc.eu



Rezsiköltségek

VII.2. Detailed project budget per partners

LP -					
Budgetary lines	Measurement Unit	Unit number	Unit price	Total cost in EUR	Description of costs
8. Overhead costs			Total	2400.00	
8.1. Overhead costs	month	12.00	200.00	2400.00	Administrative costs for project management

VII.3. Detailed project budget per budgetary lines

Budgetary lines	Budget by partner		Total cost in EUR		
	LP	PP1			
8. Overhead costs	14.22%	43.17%	2400.00	0.00	2400.00
8.1. Overhead costs			2400.00	0.00	2400.00
ERROR: The overhead costs may not exceed 5% of total project costs. 14.66% ! ERROR: The overhead cost of marked Partner may not exceed 5% of his total cost.					





Magyarország-Románia
Határon Átnyúló Együttműködési
Program 2007-2013

Két ország, egy cél, közös siker!

Egyéb finanszírozási forrás

VII.4. Expected other sources and/or revenues used for project implementation

Project partner	1. Revenues	2. Other sources of funding	Total costs
LP -			0.00
PP1 -			0.00
Total costs	0.00	0.00	0.00



Európai Unió
Európai Regionális Fejlesztési Alap

www.hungary-romania-cbc.eu
www.huro-cbc.eu



Projekt költségvetés

VII.5. PAYMENT FORECAST of the PARTNERS PER APPLICATION PACKAGE AND BUDGETARY LINES

LP -										
AP 0 - Preparation costs										1050.00
activity package	year of implementation	reporting period	2. Staff costs	3. Travel and accommodation costs	4. External services costs	5. Equipment costs	6. Investment costs	7. Financial charges	8. Overhead costs	Total costs
AP 1	YEAR 1	I.	2520.00							2520.00
		II.	1520.00							1520.00
		III.	1520.00							1520.00
	YEAR 2	I.								0.00
		II.								0.00
		III.								0.00
AP 2	YEAR 1	I.								0.00
		II.								0.00
		III.								0.00
	YEAR 2	I.								0.00
		II.								0.00
		III.								0.00
Total			5560.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	6610.00

Előkészítő
költségek

Végrehajtási
költségek





Magyarország-Románia
Határon Átnyúló Együttműködési
Program 2007-2013

Két ország, egy cél, közös siker!

Vezető Partner nyilatkozata

- A Vezető Partner a partnerség nevében nyilatkozik;
- Aláíró: Vezető Partner törvényes képviselője

Kérjük, olvassák el figyelmesen a Nyilatkozatot, mivel a dokumentum aláírásával a pályázó vállalja az ebben foglalt feltételeket és kötelezettségeket!!



Európai Unió
Európai Regionális Fejlesztési Alap

www.hungary-romania-cbc.eu
www.huro-cbc.eu



Magyarország-Románia
Határon Átnyúló Együttműködési
Program 2007-2013

Két ország, egy cél, közös siker!

KÖSZÖNJÜK A FIGYELMET!



Európai Unió
Európai Regionális Fejlesztési Alap

www.hungary-romania-cbc.eu
www.huro-cbc.eu



Magyarország-Románia
Határon Átnyúló Együttműködési
Program 2007-2013

Két ország, egy cél, közös siker!

ELÉRHETŐSÉGEK

Közös Szakmai Titkárság

H-1016, Budapest,
Gellérthegy utca 30-32
Tel: +36 1 224 3279
Fax: +36 1 224 3291
E-mail: jts@huro-cbc.eu

H-5601, Békéscsaba,
Derkovits sor 2
Tel: +36 66 520 252;
Fax: +36 66 520 253
E-mail: hidvegi@huro-cbc.eu
kovacs@huro-cbc.eu

Információs Pont Oradea

RO-410051, Oradea,
Parcul I.C. Brătianu 8
Tel: +40 259 473 174
Fax: +40 259 473 175
E-mail: infopoint@brecoradea.ro

Információs Pont Timișoara

RO -300034, Timișoara,
Bulevardul Revoluției din 1989 nr. 17
Tel: +40 256 200 728
E-mail: marius.olariu@brecoradea.ro



Európai Unió
Európai Regionális Fejlesztési Alap

www.hungary-romania-cbc.eu
www.huro-cbc.eu